

**Zamawiający:**

**Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie  
ul. Nowoursynowska 166  
02-787 Warszawa**

**NR SPRAWY SZP.253.3.2020**

**OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU**

**Postępowanie prowadzone zgodnie z art. 138g ust. 1 w związku z art. 138o ust. 1-4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) Zamawiający informuje o prowadzonym postępowaniu na:**

**Zakup usługi polegającej na zapewnieniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych dla pracowników SGGW oraz ich osób towarzyszących.**

## I. Zamawiający:

Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie  
ul. Nowoursynowska 166, 02-787 Warszawa  
e-mail: [grzegorz\\_kushnir@sggw.pl](mailto:grzegorz_kushnir@sggw.pl)

## II. RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 oraz art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie, ul. Nowoursynowska 166, 02-787 Warszawa;
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się pod adresem email: [iod@sggw.pl](mailto:iod@sggw.pl);
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO oraz na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn zm.), „ustawa Pzp”; w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, zawarciem umowy oraz jej realizacją oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO zgodnie z pkt. 5 / Nr **Szp.253.3.2020** prowadzonym zgodnie z art. 138g ust.1 w związku z art. 138o ust. 1-4 ustawy Pzp. W przypadku przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO za prawnie uzasadniony interes Administratora uznaje się:
  - 1) ustalenie lub dochodzenie przez Administratora roszczeń cywilnoprawnych wynikających z realizacji niniejszej Umowy, a także obrona przed takimi roszczeniami;
  - 2) weryfikacja danych osobowych w publicznych rejestrach.
4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty upoważnione zgodnie z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania, w tym w szczególności w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Pzp. Odbiorcami państwa danych będą: podmioty i organy, którym Administrator jest zobowiązany lub upoważniony udostępnić dane osobowe na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, oraz podmioty, które na podstawie stosownych umów przetwarzają dane osobowe powierzone do przetwarzania przez Administratora w związku z realizacją usług gwarantujących należyte wykonanie niniejszej Umowy;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy. W przypadku zawarcia i realizacji umowy obejmuje również okres niezbędny do zabezpieczenia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy, chyba, że przepisy szczegółowe stanowią inaczej;
6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

- prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, który administrator przetwarza na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO w związku z treścią pkt 3 i 5;
9. nie przysługuje Pani/Panu:
- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO, prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Wzór oświadczenia wymaganego od wykonawcy w zakresie wypełnienia przez niego obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO został uwzględniony we wzorze formularza ofertowego - **załącznik nr 1**.

Zamawiający wymaga od Wykonawcy podpisania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych (załącznik nr 5)

### **III. Przedmiot zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług społecznych polegających na zapewnieniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych dla pracowników SGGW oraz ich osób towarzyszących.

**Kod CPV 92000000-1.**

Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia został określony w załączniku nr 3 - opis przedmiotu zamówienia.

Zamawiający wymaga, aby wykonawca posiadał w swojej ofercie min 3200 obiektów sportowych na terenie całej Polski oraz min. 300 obiektów na terenie m.st. Warszawy

### **IV. Termin realizacji zamówienia:**

Sukcesywnie w ciągu 12-tu miesięcy od dnia 01.05.2020.

### **V. Dokumenty i oświadczenia wymagane od Wykonawcy w przedmiotowym postępowaniu.**

Zamawiający wymaga, aby do oferty Wykonawca załączył:

- Formularz ofertowy,
- Opis przedmiotu zamówienia,
- Kalkulację ceny ofertowej.

### **VI. Opis sposobu przygotowania i złożenia oferty.**

- a) Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
- b) Oferta musi być złożona w formie pisemnej na adres:

**" Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie**

**Sekcja Zamówień Publicznych**

**ul. Nowoursynowska 166, 02-787 Warszawa**

**„Oferta na usługę polegającą na zapewnieniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych dla pracowników SGGW oraz ich osób towarzyszących”.**

**Sprawa nr SZP.253.3.2020**

**Nie otwierać przed dniem 06.03.2020, godz. 11:00**

**Nazwę i adres Wykonawcy składającego ofertę"**

- c) Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w sposób czytelny.
- d) Dokumenty sporządzone w języku obcym powinny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski poświadczonym przez Wykonawcę.
- e) Oferta wraz z załącznikami i dokumentami sporządzanymi przez Wykonawcę powinna być podpisana przez osoby upoważnione do reprezentacji Wykonawcy. W przypadku, gdy ofertę podpisują osoby, których upoważnienie do reprezentacji nie wynika z dokumentów rejestrowych załączonych do oferty, wymaga się, aby Wykonawca dołączył do oferty skan oryginału lub potwierdzonej notarialnie kopii pełnomocnictwa.

## VII. Sposób obliczenia ceny oferty.

Podstawą do określenia ceny jest pełen zakres zamówienia określony w Załączniku nr 3. Cena oferty winna obejmować wszystkie koszty towarzyszące wykonaniu zamówienia. Ceny należy podać w złotych polskich z dokładnością do 1 grosza.

## VIII. Termin złożenia oferty.

Ofertę należy złożyć w terminie do **06.03.2020 r. do godz. 10:00**

## IX. Opis kryteriów oceny oferty.

Przy dokonywaniu wyboru najkorzystniejszej oferty, Zamawiający stosować będzie następujące kryteria:

- 1) Cena – 80%
- 2) Ilość obiektów sportowych na terenie m. st. Warszawy – 20%.

Zamawiający oceni oferty wg. następujących zasad:

### Cena ofertowa:

W przypadku kryterium "Cena" oferta otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku ilość punktów wynikającą z działania:

$$P_i(C) = (C_{\min} / C_i) \cdot \text{Max}(C)$$

gdzie:

$P_i(C)$	ilość punktów jakie otrzyma oferta "i" za kryterium "Cena";
$C_{\min}$	najniższa cena spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert;
$C_i$	cena oferty "i";
$\text{Max}(C)$	maksymalna ilość punktów jakie może otrzymać oferta za kryterium "Cena";

### Ilość obiektów sportowych na terenie m. st. Warszawy

W przypadku kryterium "Ilość obiektów sportowych na terenie m. st. Warszawy" oferta otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku ilość punktów wynikającą z działania:

$$P_i(I) = (I_i / I_{\max}) \cdot \text{Max}(I)$$

gdzie:

$P_i(I)$	ilość punktów jakie otrzyma oferta "i" za kryterium "Ilość obiektów sportowych na terenie Warszawy";
$I_i$	Ilość obiektów na terenie m. st. Warszawy oferty "i";
$I_{\max}$	Największa ilość obiektów na terenie Warszawy spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert;
$\text{Max}(I)$	maksymalna ilość punktów jakie może otrzymać oferta za kryterium "Ilość obiektów sportowych na terenie m. st. Warszawy";

Każda oferta otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku sumaryczną ilość punktów  $P(S)$  wynikającą z następującej zależności:

$$P(S) = P(C) + P(I)$$

gdzie:

$P(S)$	sumaryczna ilość punktów jakie otrzyma rozpatrywana oferta;
$P(C)$	sumaryczna ilość punktów jakie otrzyma rozpatrywana oferta za kryterium cena;
$P(I)$	sumaryczna ilość punktów jakie otrzyma rozpatrywana oferta za kryterium ilość obiektów na terenie Warszawy.

Minimalna, wymagana przez Zamawiającego ilość obiektów sportowych na terenie m. st. Warszawy, którymi dysponuje Wykonawca – 300. Oferta wykonawcy, który zaoferuje mniejszą ilość obiektów niż wymagana

wartość minimalna podana przez Zamawiającego lub który nie złoży oświadczenia co do ilości obiektów – zostanie odrzucona.

Przy wyborze oferty Zamawiający będzie stosować zasadę, że oferta nieodrzucona, zawierająca najwyższą liczbę punktów, przyznanych według powyższych kryteriów jest ofertą najkorzystniejszą. W toku dokonywania badania i oceny ofert Zamawiający może żądać udzielenia przez Wykonawców wyjaśnień treści złożonych przez niech ofert. Niedopuszczalne jest prowadzenie między Zamawiającym a Wykonawcą negocjacji dotyczących złożonej oferty.

#### **X. Informacja o sposobie powiadomienia o wynikach prowadzonego postępowania.**

O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający powiadomi niezwłocznie wszystkich Wykonawców drogą elektroniczną na adres mailowy podany w ofercie. O zakończeniu postępowania bez wyboru oferty Zamawiający powiadomi niezwłocznie wszystkich Wykonawców drogą elektroniczną na adres mailowy podany w ofercie. Niezwłocznie po udzieleniu zamówienia zamawiający zamieści na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej, informację o udzieleniu zamówienia, podając nazwę albo imię i nazwisko podmiotu, z którym zawarł umowę w sprawie zamówienia publicznego. W razie nieudzielenia zamówienia zamawiający niezwłocznie zamieści na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej informację o nieudzieleniu zamówienia.

#### **XI. Osobą uprawnioną do bezpośredniego kontaktu z Wykonawcami jest/są:**

Grzegorz Kushnir: grzegorz\_kushnir@sggw.pl

Zamawiający wskazuje, że wszelkie pytania, oraz wnioski należy przekazywać na wyżej wskazany adres email.

#### **Informacje dodatkowe:**

W przypadku, gdy cena najkorzystniejszej oferty przekroczy możliwości finansowe Zamawiającego, postępowanie zostanie unieważnione.

#### **Załączniki:**

1. Wzór formularza ofertowego
2. Wzór umowy wraz z załącznikami
3. Opis przedmiotu zamówienia
4. Kalkulacja ceny ofertowej
5. Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych

2020-02-26

Miejscowość, data

KANCLERZ  
Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego  
w Warszawie  
/ Dr Inż. Władysław W. Skarżyński /

(podpis zamawiającego)



**Załącznik nr 1 – wzór formularza ofertowego**

**NR SPRAWY: SZP.253.3.2020**

**WYKONAWCA(Y):**

**(NAZWA I ADRES)**

**ZAMAWIAJĄCY:**

**SZKOŁA GŁÓWNA GOSPODARSTWA WIEJSKIEGO W  
WARSZAWIE**

**UL. NOWOURSYNOWSKA 166**

**02-787 WARSZAWA**

Działając w imieniu wymienionego powyżej wykonawcy(ów) oferuję(emy) realizację na rzecz zamawiającego zamówienia publicznego na:

**Zakup usługi polegającej na zapewnieniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych dla pracowników SGGW oraz ich osób towarzyszących.**

**OŚWIADCZAM(Y), ŻE:**

1. zapoznałem się z treścią ogłoszenia dla niniejszego zamówienia,
2. akceptuję w pełni i bez zastrzeżeń postanowienia: ogłoszenia oraz wzoru umowy dla niniejszego zamówienia.

**3. Kryterium cena:**

**Pracownicy SGGW korzystający z zajęć sportowo-rekreacyjnych** cena mojej (naszej) oferty za realizację niniejszego zamówienia wynosi .....(netto) PLN (słownie: .....złotych) plus należny podatek VAT w wysokości ..... PLN, co czyni łącznie cenę brutto.....PLN (słownie.....złotych),

**Osoby towarzyszące korzystające z zajęć sportowo-rekreacyjnych** cena mojej (naszej) oferty za realizację niniejszego zamówienia wynosi .....(netto) PLN (słownie: .....złotych) plus należny podatek VAT w wysokości ..... PLN, co czyni łącznie cenę brutto.....PLN (słownie.....złotych),

**Dzieci korzystające z zajęć sportowo-rekreacyjnych** cena mojej (naszej) oferty za realizację niniejszego zamówienia wynosi .....(netto) PLN (słownie: .....złotych), plus należny podatek VAT w wysokości ..... PLN, co czyni łącznie cenę brutto.....PLN (słownie.....złotych),

**RAZEM:**

cena mojej (naszej) oferty za realizację niniejszego zamówienia wynosi .....(netto) PLN (słownie: .....złotych), plus należny podatek VAT w wysokości ..... PLN, co czyni łącznie cenę brutto.....PLN (słownie.....złotych)

4. składam(y) niniejszą ofertę we własnym imieniu / jako wykonawca w ofercie wspólnej,
5. oświadczam, iż podany w mojej ofercie faks o numerze/adres email ..... będzie utrzymywany w gotowości do transmisji przez okres trwania postępowania .
6. **Oświadczamy, iż dysponujemy .....obiektami sportowymi na terenie m. st. Warszawy.**

7. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

**PODPIS(Y):**

.....

**(miejscowość, data, podpis(y))**

Podpis(y) i pieczęćka(i) imienna(e) osoby(osób) umocowanej(ych) do reprezentowania wykonawcy

---

<sup>1</sup> rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

## Załącznik nr 2 – wzór umowy wraz z załącznikami

NR SPRAWY: SZP.253.3.2020

UMOWA NR \_\_\_\_/SGGW/2020

zawarta w dniu ..... w Warszawie, pomiędzy :

Szkołą Główną Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie przy ul. Nowoursynowskiej 166, 02-787 Warszawa,  
NIP: 525-000-74-25, zwaną w dalszej treści umowy **Zamawiającym**, reprezentowaną przez:

- dr inż. Władysław W. Skarżyński

– Kanclerz SGGW

przy kontrasygnacie finansowej:

- mgr Anny Kamińskiej

– Kwestor SGGW

a

.....  
zwanym w dalszej treści umowy **Wykonawcą**, reprezentowanym przez:

.....  
Niniejsza Umowa jest następstwem wyboru przez Zamawiającego oferty Wykonawcy w trybie konkursu ofert na usługi społeczne lub inne szczególne usługi przeprowadzonego **zgodnie z artykułem 138g ust.1 w związku z art.138o ust 1-4** ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz 1843.)

### § 1 PRZEDMIOT UMOWY

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się, zgodnie z ogłoszeniem na usługę społeczną nr SZP.253.3.2020 oraz zgodnie ze swoją ofertą, do świadczenia usługi **zająć sportowo rekreacyjnych dla pracowników SGGW**.
2. Szczegółowy przedmiot zamówienia został opisany w Załączniku nr 2 do Umowy.
3. **Zamawiający zastrzega sobie prawo do ograniczenia przedmiotu umowy w zakresie rzeczowym i ilościowym do 75% podstawowych ilości przedmiotu zamówienia.**

### § 2 OKRES REALIZACJI UMOWY

Wykonawca zobowiązany jest do realizacji usługi w terminie **12 miesięcy od dnia 01.05.2020 r. lub do wyczerpania kwoty jaką Zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia.**

### § 3 OBOWIĄZKI WYKONAWCY

1. Wykonawca obowiązany jest do należytego i terminowego świadczenia usług stanowiących przedmiot Umowy.
2. Realizacja przedmiotowego zamówienia będzie następowała zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, po wcześniejszym złożeniu zlecenia częściowego (faksem lub za pośrednictwem poczty elektronicznej).
3. Oceny prawidłowości wykonania przedmiotu Umowy dokonuje Zamawiający.
4. Wykonawca zobowiązuje się do **wydzielenia pracowników i linii telefonicznej dla kontaktów z pracownikami SGGW**
5. Wykonawca zobowiązuje się w szczególności:



- a) niezwłocznie poinformować Zamawiającego o każdym zdarzeniu, stanowiącym odstępstwo od reguł przyjętych prawem i umową, zaistniałym podczas wykonywania usług,
  - b) przeszkolić pracowników w zakresie bhp, ppoż przed przystąpieniem pracowników do wykonywania usług,
  - c) przestrzegać zaleceń Zamawiającego.
6. Wszelkie dokumenty dotyczące wykonania usługi (protokoły) przygotowuje Wykonawca.
  7. Wykonawca zobowiązany jest do wydania **kart wejściowych, bądź innych dokumentów potwierdzających uczestnictwo w w/w usłudze w terminie 14 dni licząc od dnia zgłoszenia dokonanego przez Wykonawcę..**
  8. Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługę będącą przedmiotem Umowy z najwyższą, profesjonalną starannością, zgodnie ze stosownymi przepisami i normami, jak również w sposób zgodny z warunkami Umowy.

#### § 4 WYNAGRODZENIE

1. Łączna wysokość wynagrodzenia Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy wynosi ..... zł netto ( słownie: ..... zł) plus ... % podatek VAT w wysokości ..... zł ( słownie: ..... zł), co daje kwotę brutto w wysokości ..... zł (słownie: .....zł).
2. Wynagrodzenie określone w ust.1 obejmuje wszelkie koszty obciążające Zamawiającego związane z wykonaniem przez Wykonawcę przedmiotu Umowy. Poza wynagrodzeniem, o którym mowa w ust. 1, Wykonawcy nie przysługuje żadne dodatkowe wynagrodzenie z tytułu realizacji przedmiotu umowy.

#### § 5 WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Zapłata wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 dokonywana będzie na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury po wykonaniu usługi, w terminie 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
2. Płatności, o których mowa w niniejszym paragrafie dokonywane będą w formie przelewu bankowego na rachunek Wykonawcy, **wskazany na fakturze.**
3. Wykonawca zobowiązuje się do umieszczenia na fakturze rachunku bankowego który widnieje na tzw. „białej liście podatników prowadzonej przez szefa Krajowej Administracji Skarbowej.
4. Wykonawca gwarantuje, że jakiegokolwiek prawa Wykonawcy związane bezpośrednio lub pośrednio z Umową, a w tym wierzytelności Wykonawcy z tytułu wykonania Umowy i związane z nimi należności uboczne (m.in. odsetki), nie zostaną przeniesione na rzecz osób trzecich bez poprzedzającej to przeniesienie zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Wykonawca gwarantuje, iż nie dokona jakiegokolwiek czynności prawnej lub faktycznej, której bezpośrednim lub pośrednim skutkiem będzie zmiana wierzyciela z osoby Wykonawcy na inny podmiot. Niniejsze ograniczenie obejmuje w szczególności przelew, subrogację ustawową oraz umowną, zastaw, hipotekę oraz przekaz.
5. Zamawiający oświadcza, że jest objęty zakresem podmiotowym ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. 2009 Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.). W związku z tym w przypadku płatności dokonywanych na podstawie niniejszej Umowy na rzecz Wykonawcy od dnia 1 lipca 2018 roku , Zamawiający zastrzega sobie prawo do wyboru stosowania bądź odstąpienia od stosowania, o ile będzie to w interesie uczelni publicznej, mechanizmu podzielonej płatności, zgodnie z art.108a Ustawy z 15 grudnia 2017 roku o zmianie ustawy o podatku od towarów i usług oraz niektórych innych ustaw.
6. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Koszty obsługi bankowej powstałe poza bankiem Zamawiającego pokrywa Wykonawca.

#### § 6 OSOBY ODPOWIEDZIALNE ZA REALIZACJĘ UMOWY

Strony Umowy oświadczają, że osobami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację niniejszej Umowy są:

- ze strony Zamawiającego: .....
- ze strony Wykonawcy: .....

## **§ 7 KARY UMOWNE**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) w przypadku odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 Umowy,
  - b) za opóźnienie w rozpoczęciu świadczenia przedmiotu Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 0,2 % wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 Umowy, za każdy dzień opóźnienia,
  - c) za przerwę w świadczeniu przedmiotu Umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 0,2 % wynagrodzenia brutto wskazane w § 4 Umowy za każdy dzień niewykonywania obowiązków umownych,
  - d) za stwierdzenie nieprawidłowej realizacji przedmiotu Umowy, w przypadku dwukrotnego powtórzenia się nieprawidłowości w świadczeniu usług – w wysokości 0,2 % wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 ust. 1 Umowy za każdy kolejny przypadek nieprawidłowej realizacji przedmiotu Umowy,
2. Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w terminie 7 dni od daty otrzymania wezwania do zapłaty/noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego, z zastrzeżeniem ust. 3 poniżej.
3. Zamawiający może potrącić naliczone kary umowne ze swoich zobowiązań wobec Wykonawcy, na co przez podpisanie Umowy Wykonawca wyraża zgodę.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odszkodowania przewyższającego wysokość naliczonych kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych.

## **§ 8 ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYKONAWCY**

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie ewentualne szkody na osobie lub mieniu powstałe w wyniku niewykonania bądź nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy. Wykonawca ponosi też odpowiedzialność za inne działania lub zaniechania osób świadczących usługi związane z przedmiotem Umowy.
2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody i następstwa nieszczęśliwych wypadków dotyczące pracowników świadczących usługi w ramach wykonywania przedmiotu Umowy i osób trzecich, wynikające z wykonywanych usług, spowodowane z winy Wykonawcy.

## **§9 Odstąpienie od Umowy**

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy.
2. Ponadto, oprócz przypadków wymienionych w Kodeksie Cywilnym, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w następujących przypadkach:
  - a) Wykonawca zaniechał realizacji umowy, a w szczególności nie rozpoczął realizacji przedmiotu umowy przez okres dłuższy niż 7 dni,
  - b) Wykonawca nie wykona któregośkolwiek z obowiązków określonych w umowie, po zażądaniu przez Zamawiającego spełnienia takiego zobowiązania i wyznaczeniu mu dodatkowego terminu.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia w terminie 30 dni licząc od dnia wystąpienia wskazanych w nim okoliczności.

## **§ 10 ZMIANY TREŚCI UMOWY**

1. Zmiana postanowień zawartej Umowy może nastąpić jedynie za zgodą obu Stron wyrażoną na piśmie, w formie aneksu do Umowy, pod rygorem nieważności. Wprowadzane zmiany nie mogą w jakikolwiek sposób naruszać postanowień zawartych w art. 144 ustawy Pzp.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy w następujących przypadkach:
  - a) w przypadku wystąpienia okoliczności określonych w art. 144 ust. 1 ustawy PZP;
  - b) w zakresie przedmiotu zamówienia, jeżeli zmiany są na korzyść Zamawiającego albo zaszły okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy, niezależne od Wykonawcy.

- c) w zakresie terminu realizacji umowy, jeśli zaszły okoliczności, których nie można było przewidzieć, jedynie jednak w sytuacji, gdy nieprzewidziane okoliczności nie wynikają z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;
  - d) w zakresie wynagrodzenia, jeżeli zmiany te są korzystne dla Zamawiającego, a w szczególności w przypadku zmniejszenia ilościowej realizacji zamówienia.
3. Warunkiem wprowadzenia zmian do zawartej umowy jest sporządzenie podpisanego przez strony protokołu, określającego przyczyny zmiany oraz punktu określającego wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności określonych w pkt 2.

## **§11 KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA RODO**

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 oraz art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:
- a. Administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie, ul. Nowoursynowska 166, 02-787 Warszawa;
  - b. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się pod adresem email: [iod@sggw.pl](mailto:iod@sggw.pl);
  - c. Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO oraz na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn zm.), „ustawa Pzp”; w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, zawarciem umowy oraz jej realizacją oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO zgodnie z pkt. 5. W przypadku przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO za prawnie uzasadniony interes Administratora uznaje się:
    - o ustalenie lub dochodzenie przez Administratora roszczeń cywilnoprawnych wynikających z realizacji niniejszej Umowy, a także obrona przed takimi roszczeniami;
    - o weryfikacja danych osobowych w publicznych rejestrach.
  - d. Odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą osoby lub podmioty upoważnione zgodnie z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania, w tym w szczególności w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Pzp. Odbiorcami państwa danych będą: podmioty i organy, którym Administrator jest zobowiązany lub upoważniony udostępnić dane osobowe na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, oraz podmioty, które na podstawie stosownych umów przetwarzają dane osobowe powierzone do przetwarzania przez Administratora w związku z realizacją usług gwarantujących należyte wykonanie niniejszej Umowy;
  - e. Dane osobowe Wykonawcy będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy. W przypadku zawarcia i realizacji umowy obejmuje również okres niezbędny do zabezpieczenia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy, chyba, że przepisy szczegółowe stanowią inaczej;
  - f. Obowiązek podania przez Wykonawcy danych osobowych bezpośrednio dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
  - g. w odniesieniu do danych osobowych Wykonawcy decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
  - h. Wykonawca posiada:
    - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych dotyczących Wykonawcy;
    - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych Wykonawcy<sup>2</sup>;
    - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO<sup>3</sup>;

<sup>2</sup> skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

<sup>3</sup> prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego

- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Wykonawca uzna, że przetwarzanie danych osobowych dotyczących Wykonawcy narusza przepisy RODO;
- prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, który administrator przetwarza na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO w związku z treścią pkt 3 i 5;
- i. Wykonawcy nie przysługuje:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO, prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych wykonawcy jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

## **§ 12 POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.
3. Spory, mogące wyniknąć z realizacji niniejszej umowy, będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

1. Opis przedmiotu zamówienia
2. Kalkulacja ceny ofertowej.
3. Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych
4. Wzór formularza ofertowego



**WYMAGANY ZAKRES USŁUG DOTYCZĄCYCH UCZESTNICTWA PRACOWNIKÓW SGGW W ZAJĘCIACH SPORTOWO-REKREACYJNYCH**

1. Przedmiotem zamówienia jest udostępnienie pracownikom SGGW usług sportowo-rekreacyjnych dla około **280 pracowników** osób towarzyszących oraz dzieci (**powyżej 15 roku życia**) w ramach pakietu w tym co najmniej:

- zajęcia aerobic/fitness, aqua aerobic, aeroboxing, basen, danceaerobic, **indoor cycling**, gimnastyka, grota solna, lodowisko, łaźnia, **nauka sztuk walki**, nauka tańca, **pilates**, sauna, ścianka wspinaczkowa, siłownia, zajęcia przystosowane dla kobiet w ciąży oraz matek z dziećmi, **nordic-walking**, joga, TMT, jacuzzi, spinning, zumba – na terenie całej Polski.

a) **Karta otwarta, nielimitowana** – uprawniająca do korzystania z wszystkich usług bez ograniczenia limitu wejść (przez co należy rozumieć brak jakichkolwiek ograniczeń w korzystaniu z obiektów sportowych przez 7 dni w tygodniu zgodnie z obowiązującymi godzinami pracy danego obiektu tzn. uczestnik ma prawo do korzystania z usług w obiektach; kończąc jedno zajęcia ma prawo do uczestnictwa w kolejnych zajęciach w tym samym dniu, bez przerw między zajęciami) w tym samym obiekcie min.2 razy.– **karta 1.**

b) **Karta uprawniająca z korzystania z różnych usług** (całego zakresu) – we wszystkich obiektach rekreacyjno-sportowych, w każdym dniu miesiąca, jeden raz dziennie – **karta 2.**

c) **Karta uprawniająca do określonej liczby wizyt** w danym miesiącu (minimum 8 wejść, np. 2 razy w tygodniu), na dowolną usługę - **karta 3.**

2. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca posiadał w swojej ofercie obiekty na terenie całej Polski, minimum **3200** obiektów sportowych. Podmiot prowadzący odrębne działalności pod tym samym adresem uznany zostanie za dwa odrębne podmioty.

3. Wykonawca zobowiązany jest podać adres strony internetowej i wykaz obiektów do których zapewni dostęp w ramach wykonywanej usługi. Zamawiający przez obiekt rozumie lokal, w którym świadczone są usługi objęte zamówieniem. Różnorodne zajęcia oferowane pod tym samym adresem, przez ten sam podmiot traktowany jako jeden obiekt.

4. Wykonawca zapewni wydanie kart imiennych pracownikom, osobom towarzyszącym i dzieciom od lat 15 do 18, którzy zgłoszą chęć korzystania z wybranych pakietów sportowo-rekreacyjnych w danym miesiącu. Zamawiający przekaze Wykonawcy dane (imię, nazwisko) użytkowników z odpowiednimi rodzajami kart, niezbędne do weryfikacji.

5. Weryfikacja uczestnika odbywa się zgodnie z zasadami przetwarzania danych osobowych określonych w ustawie o ochronie danych osobowych. Podstawą do weryfikacji Uczestnika jest imienna karta wystawiona przez Wykonawcę.

6. Uczestnik może uczestniczyć w zajęciach sportowo-rekreacyjnych poprzez logowanie się na stronie internetowej Wykonawcy.

7. Logowanie się każdego uczestnika powinno być bezpłatne.

8. Rodzaj karty dla osób towarzyszących i dzieci powinien być taki sam jak dla pracownika.

9. Zamawiający informuje, iż możliwością korzystania z zajęć sportowo-rekreacyjnych jest imienna karta przypisana do danego uczestnika.

Zamawiający dopuszcza weryfikację uczestnika za pomocą karty: imiennej, magnetycznej, chipowej, zbliżeniowej, elektronicznie za pomocą systemu SMS oraz dokumentu potwierdzającego tożsamość uczestnika.

10. Zamówienie na karty uczestników składane będą przez Zamawiającego w formie określonej listy osób podanych przy pomocy poczty elektronicznej.

11. Zamawiający informuje, że Wykonawca nie może we własnym zakresie i niezależnie od Zamawiającego pobrać od pracowników Zamawiającego, osób towarzyszących oraz dzieci osobiste dane tj: numery PESEL, odciski linii papilarnych/rozkład tzw. minuncje, adresy e-mail.

12. Zamawiający informuje, że możliwością uczestnictwa w zajęciach sportowo-rekreacyjnych nie musi być posiadanie przez pracownika, osobę towarzyszącą lub dziecka telefonu komórkowego.
13. Zamawiający informuje, iż dostęp do usług sportowo-rekreacyjnych mogą mieć tylko wyłącznie osoby do tego uprawnione (tzn. posiadające kartę imienną oraz dokument stwierdzający tożsamość uczestnika) a nie osoby trzecie.
14. Karta dla pracowników, dzieci (**powyżej 15 roku życia**) i osób towarzyszących musi umożliwiać wstęp na wszystkie usługi zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.
15. Zamawiający informuje, że nie dopuszcza złożenia przez Wykonawcę częściowych ofert na różne rodzaje kart jeżeli różnią się one dostępnością obiektów.
16. Zamawiający wymaga, aby użytkownicy mieli dostęp do obiektów:
- a) w pełnym zakresie czasu trwania ich otwarcia,
  - b) bez dodatkowych opłat za zajęcia z których korzystają w ramach pakietu,
  - c) bez limitów korzystania, tzn. jedno wejście na obiekt nie może być krótsze niż 45 min. – czas korzystania z usługi. Z wyjątkiem sauny i vacu, gdzie ze względu na bezpieczeństwo czas trwania usługi nie powinien przekraczać 30 min.
17. Wykonawca zobowiązany jest podać adres strony internetowej oraz wykaz obiektów do których zapewni dostęp w ramach wykonywanej usługi. Wykonawca zobowiązany jest również podać Zamawiającemu z miesięcznym wyprzedzeniem z jakim obiektem rozwiązuje umowę.
18. Wykonawca w ramach obowiązywania umowy umożliwi korzystanie z nowo dostępnych usług /obiektów sportowo-rekreacyjnych bez dodatkowych opłat.
19. Aktualna lista dostępnych obiektów oraz zajęć sportowo-rekreacyjnych dostępna będzie na stronie internetowej, wskazanej przez Wykonawcę.
20. Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu Regulamin obowiązujący na czas trwania umowy (bez jakichkolwiek zmian).
21. Zamawiający wymaga możliwość rezygnacji lub przystąpienia pracowników w czasie trwania realizacji usługi. Wszelkie zmiany w wykazie pracowników korzystających z usługi przekazywane będą wykonawcy do 15 każdego miesiąca.
22. Ceny zawarte w ofercie Wykonawcy będą niezmiennie przez okres trwania umowy.
23. Wszelkie usługi dodatkowo nie będą dofinansowane przez Zamawiającego.
24. Oferowana usługa dotycząca zajęć sportowo-rekreacyjnych powinna składać się z maksymalnie trzech pakietów dla pracownika, osób towarzyszących oraz dzieci.
25. Zamawiający informuje, iż usługi takie jak: solaria, zabiegi kosmetyczne, zabiegi fryzjerskie, rollmasaże nie są przedmiotem zamówienia i nie będą brane pod uwagę w/w postępowaniu.
26. Zamawiający informuje iż karta dla osoby towarzyszącej oraz dziecka (**powyżej 15 roku życia**) ma obejmować dostęp do wszystkich usług zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.
27. Zamawiający przewiduje dofinansowanie z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych w wysokości 40 – 50% do w/w zamówienia dla pracowników Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego. Karty dla osób towarzyszących i dla dzieci do lat 18 będą pełnopłatne.
28. W ramach umowy Zamawiający przewiduje zakup imiennych kart w szacunkowych ilościach:
- 280 pracowników,
- \* dodatkowo przewidziane są karty dla:
- 20 osób towarzyszących,
  - 10 dzieci **od lat 15 do 18**.

\*Przewidziane wyżej ilości są szacunkowe, mające na celu umożliwienie Wykonawcy oszacowanie ceny oferty. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia liczby osób korzystających z usług sportowo-rekreacyjnych w okresie rozliczeniowym, bez zmiany ceny brutto zaoferowanej przez Wykonawcę w ofercie dla pracowników, osób towarzyszących oraz dzieci **od lat 15 do 18**.

29. Zaoferowane abonamenty przez Wykonawcę muszą być objęte stałą ceną przez cały okres świadczenia usług.



30. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić Zamawiającemu pracownika odpowiedzialnego i upoważnionego do wszelkich kontaktów dot. dostarczania kart, reklamacji i informacji o obiektach sportowo-rekreacyjnych.

31. Umowa zawarta będzie na okres 12 miesięcy. Czas obowiązywania umowy „liczony” będzie od dnia wydania kart wejściowych, bądź innych dokumentów potwierdzających w w/w usłudze.

32. Wykonawca przy realizacji umowy zobowiązany jest do administrowania danymi osobowymi zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)206/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenie dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)

**Oświadczam(y), iż zapoznałem(liśmy) się z treścią i wymaganiami powyższego opisu przedmiotu zamówienia w pełni go akceptuję(emy) oraz oferuję(emy) za cenę wskazaną w formularzu ofertowym uwzględniającą wymagania opisu.**

**PODPIS(Y):.....**

**(miejscowość, data, podpis(y))\***

Podpis(y) i pieczęć(i) imienna(e) osoby(osób) umocowanej(ych) do reprezentowania wykonawców

**Załącznik nr 2 do wzoru umowy stanowiącej załącznik nr 4 do niniejszego ogłoszenia – Kalkulacja ceny ofertowej**

**NR SPRAWY: SZP.253.3.2020**

**\* Proszę o podanie kwot z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.**

Lp.	Przedmiot zamówienia	Rodzaj karty	Ilość	Cena jednostkowa netto w zł	Wartość Netto w zł	VAT %	Wartość VAT w zł	Wartość Brutto w zł	Wartość brutto za 12 miesięcy
1	2	3	4	5	6=4x5	7	8=6x7	9=6+8	10=9x12 miesięcy
	Pracownicy SGGW korzystający z zajęć sportowo-rekreacyjnych	Karta nr 1 - nielimitowana	170						
		Karta nr 2 - 1 wejście dziennie	55						
		Karta nr 3 – 8 x miesiąc	55						
Razem:			280 os.						

.....

**(miejscowość, data, podpis(y))**

Podpis(y) i pieczęćka(i) imienna(e) osoby(osób) upoważnionej(ych) do reprezentowania Wykonawcy

\* Przewidziane wyżej ilości są szacunkowe, mające na celu ułatwienie Wykonawcy oszacowanie ceny oferty. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia liczby osób korzystających z usług sportowo-rekreacyjnych.

\* Proszę o podanie kwot z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Lp.	Przedmiot zamówienia	Rodzaj karty	Ilość	Cena jednostkowa netto w zł	Wartość Netto w zł	VAT %	Wartość VAT w zł	Wartość Brutto w zł	Wartość brutto za 12 miesięcy
1	2	3	4	5	6=4x5	7	8=6x7	9=6+8	10=9x12 miesięcy
	Osoby towarzyszące korzystające z zajęć sportowo-rekreacyjnych	Karta nr 1 - nielimitowana	10						
		Karta nr 2 - 1 wejście dziennie	5						
		Karta nr 3 - 8 x miesiąc	5						
	Razem:		20 os.						

.....

(miejscowość, data, podpis(y))

Podpis(y) i pieczęćka(i) imienna(e) osoby(osób) upoważnionej(ych) do reprezentowania Wykonawcy

\*Przewidziane wyżej ilości są szacunkowe, mające na celu ułatwienie Wykonawcy oszacowanie ceny oferty. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia liczby osób korzystających z usług sportowo-rekreacyjnych.

\* Proszę o podanie kwot z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Lp.	Przedmiot zamówienia	Rodzaj karty	Ilość	Cena jednostkowa netto w zł	Wartość netto w zł	VAT %	Wartość VAT w zł	Wartość brutto w zł	Wartość brutto za 12 miesięcy
1	2	3	4	5	6=4x5	7	8=6x7	9=6+8	10=9x12 miesięcy
	Dzieci (od lat 15 do 18) korzystające z zajęć sportowo-rekreacyjnych	Karta nr 1 - nielimitowana	2						
		Karta nr 2 - 1 wejście dziennie	4						
		Karta nr 3 - 8 x miesiąc	4						
Razem:			10 os.						

.....

(miejscowość, data, podpis(y))

Podpis(y) i pieczęćka(i) imienna(e) osoby(osób) upoważnionej(ych) do reprezentowania Wykonawcy

\*Przewidziane wyżej ilości są szacunkowe, mające na celu ułatwienie Wykonawcy oszacowanie ceny oferty. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia liczby osób korzystających z usług sportowo-rekreacyjnych.

## **UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

zawarta w Warszawie dnia ..... pomiędzy:

Szkołą Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie z siedzibą przy ul. Nowoursynowskiej 166, 02-787 Warszawa, NIP 525-000-74-25, REGON 000001784, zwaną dalej „Administratorem” lub „Zamawiającym” reprezentowaną przez niżej podpisanych:

oraz

.....  
NIP:....., Regon:....., zwaną dalej „Procesorem” lub „Wykonawcą”.

Administrator i Procesor są zwani dalej łącznie „Stronami”, a każdy z nich z osobna „Stroną”.

### **§ 1. PRZEDMIOT UMOWY**

1. Administrator i Procesor zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, zwaną dalej „Umową”, na mocy której Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie danych osobowych, rozumianych jako informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”), na zasadach opisanych szczegółowo w treści niniejszej umowy oraz w zakresie wskazanym w Załączniku nr 1.
2. Powierzenie danych osobowych Procesorowi następuje w celu wykonania umowy nr .....zawartej pomiędzy Stronami dnia ..... roku (zwaną dalej „Umową główną”) w przedmiocie świadczenia przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego .....
3. Zakres powierzenia, wskazany w Załączniku nr 1, może zostać w każdym momencie rozszerzony lub ograniczony przez Administratora. Ograniczenie lub rozszerzenie może być dokonane poprzez przesłanie przez Administratora do Procesora nowej wersji Załącznika nr 1 w formie elektronicznej (na adres e-mail wskazany w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy). W przypadku braku akceptacji nowej treści Załącznika nr 1, o czym mowa powyżej, Procesora jest zobowiązany do poinformowania o powyższym fakcie Administratora w formie elektronicznej lub pisemnie ciągu 7 dni od daty wysłania nowej treści Załącznika nr 1 przez Administratora. Niezłożenie przez Procesora oświadczenia w przedmiocie braku zgody na nową treść Załącznika nr 1 będzie oznaczało, że Procesor zaakceptował zmianę powierzenia. W przypadku zmiany treści Umowy głównej w trakcie obowiązywania niniejszej Umowy, mającej bezpośredni wpływ na ograniczenie przedmiotu niniejszej Umowy – zastosowanie mają postanowienia § 9 ust.7 Umowy.
4. Procesor może przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu określonym w niniejszej Umowie oraz w celu i zakresie niezbędnym do świadczenia usług określonych w Umowie głównej.

## § 2. OŚWIADCZENIA I OBOWIĄZKI PROCESORA

1. Procesor niniejszym oświadcza, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel, w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie niniejszej Umowy, w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa. W szczególności Procesor oświadcza, że znane mu są zasady przetwarzania i zabezpieczenia danych osobowych wynikające z:
  - 1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej jako: „RODO”);
  - 2) ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2016 r., poz. 922 ze zm., dalej jako: „Ustawa”) oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 roku w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. z 2004 r. nr 100, poz. 1024, dalej jako: „Rozporządzenie”) - których zgodnie z pkt. 11.1 jest zobowiązany przestrzegać przed 25 maja 2018 r.
1. Procesor jest zobowiązany:
  - 1) przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z RODO i polskimi przepisami przyjętymi w celu umożliwienia stosowania RODO, innymi obowiązującymi przepisami prawa, niniejszą Umową oraz instrukcjami Administratora zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa i niniejszą Umową. Instrukcje (polecenia) są przekazywane przez Administratora drogą elektroniczną (przesyłane na adres e-mail Procesora wskazany w Załączniku nr 1); z zastrzeżeniem § 3 ust.6 poniżej Procesor powinien wdrożyć instrukcje niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 Dni Roboczych od ich otrzymania (na potrzeby Umowy „Dni Robocze” należy rozumieć dni od poniedziałku do piątku, poza dniami ustawowymi wolnymi od pracy); jeżeli w ocenie Procesora termin 7-dniowy jest zbyt krótki na realizację instrukcji, powinien poinformować o tym fakcie Administratora drogą elektroniczną (przesyłając informację na adres e-mail Procesora wskazany w Załączniku nr 1) wskazując uzasadnienie dla takiej oceny; w takim przypadku Strony wspólnie ustalą późniejszy termin wdrożenia instrukcji Administratora.
  - 2) przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora (tj. przekazane w formie instrukcji, o których mowa powyżej lub w innym pisemnym lub elektronicznym dokumencie dostarczonym Procesorowi przez Administratora), chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo krajowe lub unijne. W sytuacji, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez Procesora wynika z przepisów prawa, informuje on Administratora drogą elektroniczną - przed rozpoczęciem przetwarzania - o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
  - 3) przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie w miejscu ustalonym w Umowie głównej oraz na urządzeniach zarządzanych przez Procesora i jego personel lub Administratora, z zachowaniem najwyższych zasad bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych wymaganych przez obowiązujące przepisy prawa;



- 4) udzielać dostępu do powierzonych danych osobowych wyłącznie osobom, które ze względu na zakres wykonywanych zadań otrzymały od Procesora upoważnienie do ich przetwarzania oraz wyłącznie w celu wykonywania obowiązków wynikających z Umowy oraz podjąć działania mające na celu zapewnienie, by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Procesora, która ma dostęp do danych osobowych, przetwarzała je wyłącznie na polecenie Administratora, chyba że przetwarzanie jest wymagane przez właściwe przepisy krajowe lub unijne;
- 5) zapewnić, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
- 6) wdrożyć, zgodnie z wytycznymi wskazanymi w Załączniku 2 Umowy, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będą przetwarzane na podstawie Umowy oraz zapewnić realizację zasad ochrony danych w fazie projektowania oraz domyślnej ochrony danych (określonych w art. 25 RODO);
- 7) wspierać Administratora (poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych) w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO. Współpraca Procesora z Administratorem, w zakresie wskazanym w zdaniu poprzedzającym, powinna odbywać się w formie i terminie umożliwiającym realizację tych obowiązków Administratora; w związku z realizacją tego obowiązku Procesor jest w szczególności zobowiązany do udzielania informacji oraz udostępniania powierzonych danych osobowych (lub ich kopii) na żądanie Administratora w terminie 5 Dni Roboczych w formie określonej przez Administratora; Procesor powinien również niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 2 Dni Roboczych, poinformować Administratora o wniosku dotyczącym realizacji praw osoby, której dane dotyczą, złożonym u Procesora; Procesor nie będzie jednak odpowiadał na taki wniosek bez uprzedniej zgody lub wyraźnego polecenia Administratora;
- 8) pomagać Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w RODO (w tym w szczególności w art. 32–36 RODO), tj. w szczególności w zakresie:
  - a) zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych poprzez wdrożenie stosownych środków technicznych oraz organizacyjnych (wykaz środków, które zobowiązany jest wdrożyć Procesor został określony w Załączniku nr 2);
  - b) dokonywania zgłaszania naruszeń ochrony danych osobowych organowi nadzorcemu oraz zawiadamiania osób, których dane dotyczą o takim naruszeniu (obowiązki Procesora w odniesieniu do zgłaszania naruszeń zostały określone w rozdziale 8 Umowy);
  - c) dokonywania przez Administratora oceny skutków dla ochrony danych oraz przeprowadzania konsultacji Administratora z organem nadzorczym;
- 9) prowadzić, w formie pisemnej (w tym elektronicznej), rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, zawierający informacje o:
  - a) nazwie oraz danych kontaktowych Procesora oraz innych podmiotów przetwarzających (w przypadku podpowierzenia danych osobowych, o którym mowa w rozdziale 4 Umowy) oraz Administratora, a także inspektora ochrony danych, gdy ma to zastosowanie;

- b) kategoriach przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora;
  - c) gdy ma to zastosowanie - przekazywaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, w tym nazwie tego państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;
  - d) ogólnym opisie technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, służących do zabezpieczenia powierzonych danych osobowych;
- 10) udostępniać Administratorowi, na każde jego żądanie, nie później niż w terminie 3 Dni Roboczych, wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia przez Administratora obowiązków wynikających z właściwych przepisów prawa, w szczególności z RODO, w tym przekazywać informacje o stosowanych zabezpieczeniach, zidentyfikowanych zagrożeniach i incydentach w obszarze ochrony danych osobowych;
- 11) umożliwić Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów na zasadach określonych w rozdziale 6 Umowy;
- 12) niezwłocznie informować Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów krajowych lub unijnych o ochronie danych; informacja w tym przedmiocie przekazana powinna zostać Administratorowi w formie elektronicznej (na adres e-mail wskazany w Załączniku nr 1) oraz powinna zawierać stosowne uzasadnienie i wskazanie przepisu prawa, który zdaniem Procesora został naruszony;
- 13) niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 2 Dni Roboczych, informować (o ile nie doprowadzi to do naruszenia przepisów obowiązującego prawa) Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych przez Procesora, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych, skierowanej do Procesora, o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Procesora, w szczególności prowadzonych przez organ nadzoru, a także o wszelkich skargach osób, których dane dotyczą związanych z przetwarzaniem ich danych osobowych;
- 14) przechowywać dane osobowe tylko tak długo, jak to określił Administrator, a także, bez zbędnej zwłoki, aktualizować, poprawiać, zmieniać, anonimizować, ograniczać przetwarzanie lub usuwać wskazane dane osobowe zgodnie z wytycznymi Administratora (jeśli takie działanie mogłoby powodować brak możliwości dalszego realizowania czynności przetwarzania, Procesor poinformuje Administratora przed jego podjęciem, a następnie zastosuje się do polecenia Administratora).

### **§ 3. ŚRODKI ORGANIZACYJNE I TECHNICZNE**

1. Procesor wdraża i stosuje adekwatne środki techniczne i organizacyjne, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiedniego do ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe są przetwarzane na podstawie Umowy. Wykaz środków, które zobowiązany jest wdrożyć Procesor został określony w Załączniku nr 2.
2. Oceniając, czy stopień bezpieczeństwa, o którym mowa w pkt. 1 jest odpowiedni, Procesor jest zobowiązany uwzględnić ryzyko wiążące się z przetwarzaniem, w szczególności wynikające z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych

3. Procesor powinien również wdrożyć – zarówno przy określaniu sposobów przetwarzania, jak i w czasie samego przetwarzania – odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, zaprojektowane w celu skutecznej realizacji zasad ochrony danych określonych w RODO oraz w celu ochrony praw osób, których dane dotyczą (zasada ochrony danych osobowych w fazie projektowania określona w art. 25 ust. 1 RODO), a także odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby domyślnie przetwarzane były wyłącznie te dane osobowe, które są niezbędne dla osiągnięcia każdego konkretnego celu przetwarzania określonego w Załączniku nr 1 (zasada domyślnej ochrony danych określona w art. 25 ust. 2 RODO).
4. Wdrażając środki organizacyjne i techniczne, o których mowa powyżej, Procesor:
  - 1) przestrzega wytycznych Administratora w za zakresie sposobu zabezpieczenia procesów przetwarzania danych osobowych zgodnie z przepisami obowiązującego prawa, o których mowa w pkt. 2.1.1. oraz 2.1.2.;
  - 2) powinien uwzględnić stan wiedzy technicznej oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będzie przetwarzał na podstawie niniejszej Umowy.
5. W przypadku stwierdzenia, że stosowane środki mogą być nieadekwatne do rozpoznanych zagrożeń, Procesor informuje o tym Administratora i w porozumieniu z Administratorem dostosowuje odpowiednio zabezpieczenia przetwarzania danych osobowych.
6. Administrator ma prawo wydawać Procesorowi wiążące instrukcje dotyczące wdrożenia dodatkowych środków zabezpieczających. Procesor powinien wdrożyć takie środki w rozsądnym czasie, w terminie uzgodnionym z Administratorem.

#### **§ 4. PODPOWIERZENIE**

Dalsze powierzenie przez Procesora przetwarzania danych osobowych innym podmiotom przetwarzającym możliwe jest wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej zgody Administratora wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

#### **§ 5. TRANSFER DANYCH OSOBOWYCH**

1. Procesor nie może przekazywać (transferować) danych osobowych do państwa trzeciego, które znajduje się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym („EOG”), chyba że Administrator udzieli mu uprzedniej, pisemnej pod rygorem nieważności, zgody zezwalającej na taki transfer.
2. Jeśli Administrator udzieli Procesorowi uprzedniej zgody na przekazanie danych osobowych do państwa trzeciego, Procesor może dokonać transferu tych danych osobowych tylko wtedy, gdy:
  - a) państwo docelowe zapewnia adekwatny poziom ochrony danych osobowych do tego, który obowiązuje w Unii Europejskiej; lub
  - b) Administrator i Procesor lub dalszy podmiot przetwarzający zawarli umowę w oparciu o standardowe klauzule umowne lub wdrożyli inny mechanizm, który zgodnie z przepisami prawa legalizuje transfer danych do państwa trzeciego.

## § 6. AUDYT

1. Administrator jest w każdym momencie upoważniony do przeprowadzenia audytu zgodności przetwarzania danych osobowych przez Procesora z Umową oraz obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności Administrator może przeprowadzić weryfikację zgodności i adekwatności środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających przetwarzanie danych osobowych wdrożonych przez Procesora.
2. Administrator poinformuje Procesora co najmniej 3 Dni Robocze przed planowaną datą audytu o zamiarze jego przeprowadzenia. Jeżeli w ocenie Procesora audyt nie może zostać przeprowadzony we wskazanym terminie Procesor powinien poinformować o tym fakcie Administratora drogą elektroniczną (przesyłając informację na adres e-mail Procesora wskazany w Załączniku nr 1) wskazując uzasadnienie dla takiej oceny. W takim przypadku Strony wspólnie ustalą późniejszy termin audytu.
3. Audyty, o których mowa w § 6 ust.1 mogą być wykonywane przez Administratora (osoby przez niego wyznaczone) w miejscu przetwarzania danych osobowych objętych powierzeniem w Dni Robocze w godzinach od 8 do 17.
4. Procesor ma obowiązek współpracować z Administratorem i upoważnionymi przez niego audytorami, w szczególności zapewniać im dostęp do pomieszczeń i dokumentów obejmujących dane osobowe oraz informacje o sposobie przetwarzania danych osobowych, infrastruktury teleinformatycznej oraz systemów IT, a także do osób mających wiedzę na temat procesów przetwarzania danych osobowych realizowanych przez Procesora.
5. Po przeprowadzonym audycie przedstawiciel Administratora sporządza protokół pokontrolny, który podpisują upoważnieni przedstawiciele obu Stron. Procesor zobowiązuje się w rozsądnym czasie, w terminie uzgodnionym z Administratorem, dostosować do zaleceń pokontrolnych zawartych w protokole, mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
6. Administrator ma także prawo żądać od Procesora składania pisemnych wyjaśnień dotyczących realizacji Umowy. Procesor zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 3 Dni Roboczych, na każde pytanie Administratora dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych.
7. Procesor jest zobowiązany zapewnić w umowie z dalszym podmiotem przetwarzającym możliwość przeprowadzania przez Administratora audytu zgodności przetwarzania danych osobowych przez dalszy podmiot przetwarzający z Umową na zasadach określonych w powyżej.
8. Koszty związane z przeprowadzeniem audytu ponosi podmiot, który dane koszty ponosi, bez prawa do żądania zwrotu takich kosztów ani zapłaty jakiegokolwiek dodatkowego wynagrodzenia z tytułu poniesienia takich kosztów przez Administratora.

## § 7. POUFNOŚĆ

1. Procesor ma obowiązek ochrony informacji poufnych, niezależnie od formy ich przekazania i przetwarzania, rozumianych jako informacje takie jak:
  - 1) powierzone przez Administratora dane osobowe, w tym szczególne kategorie danych osobowych (w rozumieniu art. 9 ust. 1 RODO),
  - 2) informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa Administratora (w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, t.j. Dz.U. Nr 153, poz. 1503, ze zm.),



- 3) informacje wymagające ochrony ze względu na ich znaczenie dla interesów Administratora, w tym wszelkie dane ekonomiczne, techniczne, organizacyjne finansowe i handlowe, materiały i dokumenty lub inne informacje bez względu na fakt, czy są one utrwalone w formie pisemnej lub w jakikolwiek inny sposób, zapisane w jakiegokolwiek formie i na jakimkolwiek nośniku, dotyczące Administratora lub jego klientów, kontrahentów, dostawców, a także informacje dotyczące usług, polityki cenowej, sprzedaży, wynagrodzeń pracowników, które Procesor otrzymał w okresie obowiązywania Umowy, lub o których dowiedział się, czy też do których miał dostęp lub będzie w ich posiadaniu, w związku z prowadzonymi rozmowami i negocjacjami, a które nie są powszechnie znane.
2. Procesor w szczególności zapewnia, że:
  2. wszelkie przekazane, udostępnione lub ujawnione mu przez Administratora informacje poufne będą chronione i zachowane w tajemnicy, w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa oraz postanowieniami Umowy,
  3. uzyskane informacje poufne zostaną użyte i wykorzystane wyłącznie w celu, w jakim zostały przekazane, udostępnione lub ujawnione,
  4. posiadane informacje poufne nie zostaną przekazane lub ujawnione żadnej osobie trzeciej - bezpośrednio ani pośrednio (z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w Umowie) - bez uprzedniej zgody Administratora, wyrażonej w formie pisemnej,
  5. będzie chronić na swój koszt informacje poufne poprzez dołożenie najwyższego poziomu staranności.
3. Procesor zobowiązuje się nie kopiować, ani w inny sposób nie powielać dostarczonych przez Administratora informacji poufnych lub ich części, z wyjątkiem przypadków, kiedy jest to konieczne w celu, dla którego zostały przekazane lub w innym celu ściśle związanym z przedmiotem współdziałania Stron. Wszelkie wykonane w takim przypadku kopie lub reprodukcje informacji poufnych, utrwalonych na jakichkolwiek nośnikach informacji, łącznie nośnikami elektronicznymi, pozostają własnością Administratora i zostaną wydane, zniszczone lub skutecznie usunięte z nośników informacji na jego żądanie, nie później niż w terminie 3 Dni Roboczych od zgłoszenia Procesorowi takiego żądania.
4. Informacje poufne mogą zostać przekazane tylko upoważnionym pracownikom Procesora, osobom zatrudnionym przez Procesora na podstawie umów cywilnoprawnych, podwykonawcom Procesora, którzy z uwagi na zakres swych obowiązków, bądź zadania im powierzone będą zaangażowani w wykonanie Umowy na rzecz Administratora, i którzy zostaną wcześniej wyraźnie poinformowani o charakterze informacji poufnych oraz o zobowiązaniach Procesora do zachowania ich w tajemnicy wynikających z Umowy oraz zobowiążą się do przestrzegania zasad ochrony informacji poufnych, w tym procedur bezpieczeństwa wynikających z obowiązujących przepisów prawa i Umowy głównej. Administrator upoważnia Procesora do udzielania dalszych upoważnień do przetwarzania informacji poufnych. Procesor ponosi całkowitą odpowiedzialność za działania i zaniechania ww. osób.
5. Procesor będzie zwolniony z obowiązku zachowania w tajemnicy informacji poufnych w przypadku, gdy obowiązek ujawnienia informacji poufnych wynikać będzie z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, bądź też orzeczenia lub decyzji uprawnionego sądu lub organu. O każdorazowym powzięciu informacji o takim obowiązku Procesor jest zobowiązany niezwłocznie, nie później niż w terminie 24 godzin od dowiedzenia się o nim, powiadomić Administratora. W takim przypadku Procesor obowiązany jest do:

2. ujawnienia tylko takiej części informacji poufnych, jaka jest wymagana przez prawo,
3. podjęcia wszelkich możliwych działań w celu zapewnienia, iż ujawnione informacje poufne będą traktowane w sposób poufny i wykorzystywane tylko w zakresie uzasadnionym celem ujawnienia.
6. Dostęp Procesora do informacji, o których mowa w pkt poprzedzającym, nastąpi wyłącznie w celu umożliwienia przetwarzającemu prawidłowego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy oraz Umowy głównej oraz w zakresie niezbędnym do ich wykonania
7. Z zastrzeżeniem ustępu poprzedzającego, zobowiązanie do zachowania poufności nie wygasa po zakończeniu Umowy i jest nieograniczone w czasie.
8. W razie naruszenia przez Procesora któregokolwiek z zobowiązań wynikających z Umowy dotyczących obowiązku zachowania poufności, Procesor będzie zobowiązany do zapłaty Administratorowi kary umownej w wysokości określonej w Umowie głównej za każdy przypadek naruszenia. Administrator zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, do pełnej wysokości szkody, na zasadach ogólnych.
9. Procesor jest zobowiązany do naprawienia szkody za niewykonanie bądź nienależyte wykonanie niniejszej umowy, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy jest następstwem okoliczności, za które Procesor nie ponosi odpowiedzialności siły wyższej.
10. W przypadku prowadzenie przed Sędem lub organem administracji państwowej wszczętego w wyniku ujawnienia z winy przez Procesora informacji zawartych na przekazanym mu do zniszczenia dokumentach Administrator umożliwi Procesorowi (lub wskazanej przez niego osobie) współ reprezentację Administratora w toczącym się udział w postępowaniu poprzez. W celu realizacji powyższego Administrator każdorazowo zobowiązany jest poinformowanie Procesora o toczącym się postępowaniu i wystawić stosowne pełnomocnictwo w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o postępowaniu. Naruszenie wskazanych powyżej reguł skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności Procesora.
11. W przypadku nałożenia na Administratora kary administracyjnej w wyniku postępowania, o którym mowa w ust.10 powyżej Procesor odpowiada względem Administratora do wysokości nałożonej kary stwierdzonej prawomocnym wyrokiem sądu lub ostateczną decyzją administracyjną podtrzymana prawomocnie wyrokiem sądu administracyjnego. Administrator zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, do pełnej wysokości szkody, na zasadach ogólnych.

## **§ 8. ZGŁASZANIE NARUSZEŃ**

1. Procesor jest zobowiązany do wdrożenia i stosowania procedur służących wykrywaniu naruszeń ochrony danych osobowych oraz wdrażaniu właściwych środków naprawczych.
2. Po stwierdzeniu naruszenia ochrony powierzonych mu przez Administratora danych osobowych Procesor, bez zbędnej zwłoki, jednak w miarę możliwości nie później niż w ciągu 24 godzin od wykrycia naruszenia, zgłasza je Administratorowi. Zgłoszenie powinno zawierać co najmniej informacje o:
  - 1) dacie, czasie trwania oraz lokalizacji naruszenia ochrony danych osobowych;
  - 2) charakterze i skali naruszenia, tj. w szczególności o kategoriach i przybliżonej liczbie osób, których dane dotyczą, oraz kategoriach i przybliżonej liczbie wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;



- 3) systemie informatycznym, w którym wystąpiło naruszenie (jeżeli naruszenie nastąpiło w związku z przetwarzaniem danych w systemie informatycznym);
  - 4) przewidywanym czasie potrzebnym do naprawienia szkody spowodowanej naruszeniem;
  - 5) charakterze i zakresie danych osobowych objętych naruszeniem;
  - 6) kategoriach osób, których dotyczą dane osobowe objęte naruszeniem, a w razie możliwości także wskazania podmiotów danych, których dotyczyło naruszenie;
  - 7) możliwych konsekwencjach naruszenia, z uwzględnieniem konsekwencji dla osób, których dane dotyczą;
  - 8) środkach podjętych w celu zminimalizowania konsekwencji naruszenia oraz proponowanych działaniach zapobiegawczych i naprawczych;
  - 9) danych kontaktowych osoby mogącej udzielić dalszych informacji o naruszeniu.
3. Jeżeli Procesor nie jest w stanie w tym samym czasie przekazać Administratorowi wszystkich informacji, o których mowa powyżej, powinien je udzielać sukcesywnie, bez zbędnej zwłoki.
  4. Procesor bez zbędnej zwłoki podejmuje wszelkie rozsądne działania mające na celu ograniczenie i naprawienie negatywnych skutków naruszenia.
  5. Procesor jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich naruszeń ochrony powierzonych mu danych osobowych, w tym okoliczności naruszenia ochrony danych osobowych, jego skutków oraz podjętych działań zaradczych. Procesor jest zobowiązany na każde żądanie Administratora niezwłocznie udostępnić mu dokumentację, o której mowa w zdaniu poprzednim.
  6. Procesor nie będzie bez wyraźnej instrukcji Administratora powiadamiał o naruszeniu:
    - 1) osób, których dane dotyczą; ani
    - 2) organu nadzorczego.
  7. Procesor zobowiązuje się dokonać zgłoszenia naruszenia ochrony powierzonych mu przez Administratora danych osobowych według zasad określonych w niniejszym paragrafie w formie elektronicznej na adres email Inspektora Ochrony Danych: [iod@sggw.pl](mailto:iod@sggw.pl)

## **§ 9. CZAS TRWANIA UMOWY ORAZ ZASADY ODPOWIEDZIALNOŚCI**

1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas określony i przestaje obowiązywać wraz z zakończeniem obowiązywania Umowy głównej, z zastrzeżeniem § 7 ust. 7 Umowy.
2. Administrator może rozwiązać Umowę z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. Administrator uprawniony jest do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku zaistnienia ważnych powodów, w tym także w razie naruszenia przez Procesora lub dalszy podmiot przetwarzający przepisów RODO, innych obowiązujących przepisów prawa lub niniejszej Umowy, a w szczególności, gdy:
  - 1) organ nadzoru nad przestrzeganiem zasad przetwarzania danych osobowych stwierdzi, że Procesor lub dalszy podmiot przetwarzający nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych,
  - 2) prawomocne orzeczenie sądu powszechnego wykaże, że Procesor nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych,
  - 3) Administrator, w wyniku przeprowadzenia audytu, o którym mowa w rozdziale 6 Umowy stwierdzi, że

Procesor nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych wynikających z Umowy lub

obowiązujących przepisów prawa lub Procesor nie zastosuje się do zaleceń pokontrolnych, o których mowa w § 6 ust. 5.

4. Naruszenie przez Procesora postanowień niniejszej Umowy, RODO lub innych obowiązujących przepisów prawa z zakresu ochrony danych osobowych stanowi podstawę do wypowiedzenia Umowy głównej.
5. W dniu zakończenia obowiązywania Umowy Procesor powinien zgodnie z dyspozycją Administratora zwrócić lub zniszczyć, w sposób odrębnie ustalony z Administratorem, wszelkie dane osobowe i ich kopie, chyba że właściwe przepisy prawa krajowego lub unijnego nakazują przechowywanie tych danych osobowych.
6. Na prośbę Administratora Procesor przesyła pisemne potwierdzenie zniszczenia danych osobowych w terminie przez niego wskazanym.
7. W przypadku ograniczenia zakresu powierzenia przetwarzania przez Administratora, w trybie określonym w Umowie, postanowienia o rozwiązaniu Umowy stosuje się odpowiednio do danych, które wskutek ograniczenia zakresu nie mogą już być przetwarzane przez Procesora.
8. W przypadku dokonania zmiany treści Umowy głównej w trakcie obowiązywania niniejszej Umowy, która to zmiana ma bezpośredni wpływ na ograniczenie przedmiotu niniejszej Umowy, postanowienia o rozwiązaniu niniejszej Umowy stosuje się odpowiednio do tych danych, które wskutek ograniczenia przedmiotu niniejszej Umowy nie mogą już być przetwarzane przez Procesora. W przypadku zmiany, która powoduje konieczność rozszerzenia zakresu powierzenia przetwarzania danych, postanawia §1 ust. 3 powyżej stosuje się odpowiednio.
9. W przypadku dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych Procesor zobowiązuje się do zawarcia w umowach z dalszymi podmiotami przetwarzającymi postanowień, zgodnie z którymi umowy dalszego przetwarzania danych będą ulegały automatycznemu rozwiązaniu w razie zakończenia obowiązywania niniejszej Umowy.
10. Procesor odpowiada za szkody, jakie powstaną u Administratora, osób, których dane dotyczą lub innych osób trzecich w wyniku niezgodnego z Umową lub przepisami prawa przetwarzania przez Procesora danych osobowych objętych powierzeniem na podstawie Umowy, a w szczególności w związku z udostępnianiem danych osobowych osobom nieupoważnionym.
11. W przypadku naruszenia obowiązujących przepisów prawa lub niniejszej Umowy z przyczyn leżących po stronie Procesora, w następstwie, czego Administrator zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany administracyjną karą finansową, Procesor zobowiązuje się pokryć Administratorowi poniesione z tego tytułu koszty.
12. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Procesora zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, Procesor zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w wysokości 5 000,00 zł (słownie: pięć tysięcy złotych) za każdy taki przypadek. Przez nienależyte wykonanie Umowy należy w szczególności rozumieć sytuację, gdy organ nadzoru nad przestrzeganiem zasad przetwarzania danych osobowych stwierdzi, że przetwarzanie danych osobowych w zakresie realizowanym przez Procesora nie jest zgodne z tymi zasadami. Administrator zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość przysługującej Procesorowi kary umownej, o której mowa powyżej, n na zasadach ogólnych.

13. Procesor zobowiązuje się do zapłaty kar umownych wynikających z Umowy (§ 7 ust.8 oraz § 9 ust.12 w terminie 7 dni od dnia daty otrzymania wezwania do zapłaty/noty obciążeniowej wystawionej przez Administratora, wystawionych po zaistnieniu podstaw do ich naliczenia.

#### **§ 10. ADRESY STRON I DANE OSÓB**

1. Wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową będzie kierowana na adresy Stron wskazane w Załączniku nr 1.
2. Procesor w kontaktach z Administratorem oraz Administratora w kontaktach z Procesorem w zakresie ustaleń Umowy reprezentować będą osoby wskazane w Załączniku nr 1. Zmiana adresów i danych tych osób nie stanowi zmiany Umowy. O każdej zmianie powyższych danych Strony powiadomią się na piśmie, za potwierdzeniem odbioru lub drogą elektroniczną.

#### **§ 11. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu. Umowa została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.
2. W sprawach, które nie zostały uregulowane Umową, znajdują zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz innych obowiązujących przepisów prawa z zakresu ochrony danych osobowych.
3. Zmiany Umowy są możliwe wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem sytuacji, w których Umowa wprost przewiduje inną formę dokonywania zmian.
4. Procesor nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy bez uprzedniej zgody Administratora wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. O ile Umowa główna nie stanowi inaczej, wszelkie spory w związku z niniejszą Umową zostaną poddane pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego miejscowo właściwego ze względu na siedzibę Administratora.
6. Niniejsza Umowa zastępuje wszelkie wcześniejsze ustalenia pomiędzy Stronami w zakresie nie objętym.

-----  
Administrator

-----  
Procesor

## ZAŁĄCZNIK NR 1

### ZAKRES POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH ORAZ DANE KONTAKTOWE STRON

1) Charakter oraz cele przetwarzania:

Realizacja usługi .....

2) Kategorie osób, których dane dotyczą: .....

3) Rodzaj danych osobowych:

a) .....: Płeć, Nazwisko, Imię, Data urodzenia, adres email, telefon, PESEL, rodzaj i numer dokumentu ze zdjęciem, adres,

b) .....: Imię, Nazwisko, tytuł naukowy, adres email, krótka nota biograficzna (napisana przez samego Wykładowcę)

4) Rodzaj operacji na danych: wprowadzanie, edytowanie, kopiowanie, podgląd, usuwanie

5) Obszar, na którym przetwarzane będą dane osobowe: terytorium RP

6) Dane kontaktowe stron:

a) Wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową będzie kierowana do Administratora na następujące dane kontaktowe: Nowoursynowska 166, 02-787 Warszawa, budynek 10, pokój 21a, tel. 22 59 313 40 email ss@sggw.pl

b) Wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową będzie kierowana do Procesora na następujące dane kontaktowe: ul....., tel....., e-mail: .....

7) Dane przedstawicieli Stron:

a) Procesora w kontaktach z Administratorem w zakresie ustaleń Umowy reprezentować będą następujące osoby: .....

b) Administratora w kontaktach z Procesorem w zakresie ustaleń Umowy reprezentować będą następujące osoby: .....

**ZAŁĄCZNIK NR 2**  
**WYKAZ ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH,**  
**KTÓRE ZOBOWIĄZANY JEST WDROŻYĆ PROCESOR**

W celu zapewnienia odpowiedniego stopnia zabezpieczenia powierzonych danych Procesor jest zobowiązany wdrożyć następujące środki techniczne i organizacyjne:

- 1) zastosować następujące techniki pseudonimizacji: tokenizacja haseł
- 2) zastosować następujące metody szyfrowania danych osobowych: szyfrowanie przesyłanych danych osobowych za pomocą protokołu SSL
- 3) zapewnić możliwość ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów służących do przetwarzania danych osobowych oraz usług przetwarzania;
- 4) zapewnić możliwość szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
- 5) dokonywać regularnego testowania, mierzenia i oceniania skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych;
- 6) realizować zadania określone w niniejszej Umowie przy użyciu wyłącznie takich systemów informatycznych, które zostały zabezpieczone zgodnie z dobrymi praktykami tak, aby zapewnić ich poufność, integralność, dostępność oraz odporność, a w szczególności:
  - a) Posiadają mechanizmy uwierzytelnienia i autoryzacji użytkowników uniemożliwiające osobom nieuprawnionym dostęp do informacji.
  - b) Wykorzystują na bieżąco aktualizowany system antywirusowy.
  - c) Posiadają na bieżąco aktualizowane oprogramowanie.
- 7) Zabezpieczyć przetwarzane przez siebie dane zgodnie z dobrymi praktykami w zakresie zarządzania bezpieczeństwem informacji. W szczególności Procesor:
  - a) Umożliwi dostęp do danych Administratora wyłącznie tym pracownikom i współpracownikom, którzy realizują prace związane z realizacją Umowy.
  - b) Pisemnie zobowiąże swoich pracowników i współpracowników do zachowania w tajemnicy informacji Administratora, do wykorzystywania tych informacji wyłącznie w tych celach, na które Administrator wyraża zgodę i do zabezpieczenia tych informacji przed dostępem osób nieupoważnionych.
  - c) Zapewni przechowywanie informacji Administratora w postaci zaszyfrowanej, w sytuacji, gdy informacje będą przechowywane na komputerach przenośnych lub nośnikach przenośnych poza terenem zakładu Procesora.

